



Diffusione immediata: 14/08/2025

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA LO STANZIAMENTO DI OLTRE 153 MILIONI DI DOLLARI PER FINANZIARE ALCUNI PROGETTI DI INFRASTRUTTURE IDRICHE LOCALI

Finanziamenti a basso costo e contributi riducono al minimo l'onere per i contribuenti in vista delle migliorie da apportare ad infrastrutture idriche di fondamentale importanza in tutto lo Stato di New York

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna lo stanziamento di oltre 153 milioni di dollari a favore di più di venti comunità dello Stato di New York per la realizzazione di progetti di fondamentale importanza nel settore delle infrastrutture idriche e fognarie. Il Consiglio di amministrazione di Environmental Facilities Corporation (EFC) ha approvato finanziamenti a basso costo e contributi federali e statali per aiutare le amministrazioni locali ad attuare interventi migliorativi essenziali, come la depurazione dell'acqua potabile dai contaminanti emergenti, senza che i costi elevati delle opere vadano a gravare sui contribuenti. Si tratta di investimenti che tutelano la salute pubblica e l'ambiente, riducono i rischi futuri e consentono di creare posti di lavoro ben retribuiti.

"La solidità delle comunità dipende da quella delle infrastrutture - **ha dichiarato la governatrice Hochul**. L'acqua pulita è un diritto umano basilare, ed è per questo che diamo priorità ad investimenti che garantiscano la sicurezza e l'accessibilità dell'acqua per tutti i newyorkesi, senza gravare sui contribuenti locali. Questi contributi e finanziamenti a basso costo mirati metteranno le comunità in grado di proteggere la salute pubblica e il nostro ambiente, garantendo al tempo stesso un futuro più resiliente per le generazioni a venire".

Il Consiglio dell'EFC ha approvato l'erogazione alle amministrazioni locali di finanziamenti e contributi federali provenienti dai fondi revolving statali per l'acqua pulita e l'acqua potabile (Clean Water and Drinking Water State Revolving Funds), una combinazione di contributi federali e statali destinati al finanziamento di progetti infrastrutturali comunitari idrici e fognari. Il finanziamento erogato ai sensi della Legge federale sugli investimenti in infrastrutture e l'occupazione (Infrastructure Investment and Jobs Act, IIJA) continua ad alimentare i fondi revolving statali e ad accelerare l'avanzamento di progetti essenziali per l'acqua potabile e l'acqua pulita.

I fondi revolving statali sono il principale meccanismo finanziario che New York utilizza per il raggiungimento degli obiettivi di acqua pulita, mettendo oltre 1 miliardo di dollari l'anno a disposizione delle comunità di tutto lo Stato per costruire infrastrutture per l'acqua pulita. I fondi revolving statali possono far risparmiare alle comunità fino al 75% di interessi rispetto ai prestiti sul mercato delle obbligazioni municipali. I rimborsi del capitale e degli interessi all'EFC garantiscono all'azienda entrate ricorrenti, consentendole di offrire finanziamenti ad altre comunità per riparare, sostituire e rendere più moderne le infrastrutture obsolete dello Stato.

I fondi revolving statali interamente finanziati sono essenziali per New York in quanto consentono di soddisfare la costante necessità delle comunità di riparare, adeguare e rendere più moderne infrastrutture obsolete. Poter usufruire di finanziamenti a basso costo consente di aumentare gli investimenti nelle infrastrutture idriche, che possono prevenire costosi guasti catastrofici a danno del sistema e alleviare la pressione sulle aziende dei servizi di pubblica utilità ad aumentare le tariffe, dando sollievo a molte famiglie che già faticano a pagare le bollette dell'acqua.

Inoltre il Consiglio di amministrazione ha approvato la concessione di contributi statali precedentemente erogati dal programma di miglioramento delle infrastrutture idriche (Water Infrastructure Improvement). L'approvazione del Consiglio dell'EFC è una fase essenziale nel processo di finanziamento e consentirà alle comunità di accedere a questi fondi e di dare inizio ai lavori. Il ricorso al finanziamento federale e agli investimenti statali aumenta al massimo gli effetti di ogni dollaro speso, consentendo alle comunità locali di apportare al sistema le fondamentali migliorie necessarie per mantenere i residenti al sicuro e garantire che i costi non impediscano di realizzare i progetti.

Maureen A. Coleman, presidente e CEO di Environmental Facilities Corporation, ha dichiarato: "Queste approvazioni da parte del Consiglio di amministrazione garantiscono che nessuna comunità venga lasciata indietro quando si tratta di acqua pulita. Sotto la guida della governatrice Hochul, l'EFC continua a rendere economicamente fattibili i progetti, offrendo soluzioni finanziarie durature che tutelano la salute pubblica e mantengono il servizio idrico alla portata di tutti i newyorkesi".

Amanda Lefton, commissaria del Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC) dello Stato di New York, ha dichiarato: "Investire in impianti idrici e fognari per far sì che tutte le comunità dispongano di acqua pulita è una delle principali priorità della governatrice Hochul e del DEC. Da Brooklyn a Brookhaven a Buffalo, i comuni necessitano di risorse per sviluppare, migliorare e attuare progetti economicamente fattibili finalizzati ad eliminare i contaminanti e apportare migliorie a impianti obsoleti, e i fondi revolving statali per l'acqua pulita e l'acqua potabile contribuiscono a colmare le lacune nei finanziamenti che consentono alle comunità di tutto lo Stato di affrontare e soddisfare esigenze infrastrutturali di fondamentale importanza".

Il commissario alla salute dello Stato di New York, dr. James McDonald, ha dichiarato: "L'annuncio odierno sta a testimoniare l'impegno della governatrice Hochul per garantire acqua potabile sicura e a prezzi contenuti per tutti i newyorkesi. L'Ufficio per la protezione dell'approvvigionamento idrico (Bureau of Water Supply Protection) del Dipartimento della salute (Department of Health, DOH) continuerà a lavorare con i nostri interlocutori statali e locali per tutelare la salute pubblica e contribuire a realizzare questi essenziali progetti infrastrutturali, a partire dalla progettazione iniziale fino al rubinetto."

Il segretario di Stato Walter T. Mosley ha dichiarato: "Lo Stato di New York continua ad essere all'avanguardia negli investimenti in infrastrutture per l'acqua pulita finalizzati alla realizzazione di progetti fondamentali per la salute pubblica, la qualità della vita, lo sviluppo economico e la sostenibilità ambientale. Questo investimento da 153 milioni di dollari garantirà l'approvvigionamento di acqua potabile, aumenterà la resilienza, contrasterà il cambiamento climatico e creerà posti di lavoro 'verdi' per le generazioni future".

Il senatore Charles Schumer ha dichiarato: "Tutti meritano di avere accesso all'acqua potabile pulita. Questi importanti investimenti federali garantiranno alle famiglie da Ellicott a Port Washington acqua potabile sicura e la pulizia dei nostri bellissimi corsi d'acqua, creando al tempo stesso nuovi innumerevoli posti di lavoro ben retribuiti. Sono orgoglioso di elargire milioni di dollari di fondi federali e mi batterò per salvaguardare i fondi per interventi di adeguamento delle reti idriche e fognarie nella prossima legge di bilancio. Sono grato alla governatrice Hochul per la sua collaborazione alla lotta contro l'obsolescenza delle infrastrutture idriche del nostro Stato, per mantenere le nostre comunità sicure e sane".

La senatrice Kirsten Gillibrand ha dichiarato: "I newyorkesi hanno diritto ad avere acqua sicura e pulita, senza dover pagare un prezzo irragionevole. Finanziamenti a basso costo e contributi mirati come questi non solo contribuiranno a far risparmiare i contribuenti, ma aiuteranno anche le comunità a rendere più moderne le infrastrutture obsolete e a tutelare la salute pubblica. Sono sempre stata una strenua sostenitrice degli investimenti in infrastrutture a beneficio dei newyorkesi e continuerò a lavorare per ottenere i finanziamenti necessari a realizzare quelle miglione di fondamentale importanza di cui le nostre comunità hanno bisogno".

Il deputato Paul Tonko ha dichiarato: "L'acqua potabile pulita e sicura non dev'essere un privilegio per pochi, ma un diritto fondamentale per tutti gli americani. Ecco perché durante tutta la mia carriera mi sono battuto per garantire importanti investimenti nella qualità dell'acqua e in infrastrutture idriche qui nella Capital Region e in tutta la Nazione. L'annuncio di oggi è ancora un altro esempio dei benefici effetti che la nostra Legge bipartisan sulle infrastrutture (Bipartisan Infrastructure Law) sta apportando ai nostri quartieri, garantendo vantaggi duraturi per la tutela dell'ambiente e la salute pubblica qui a New York e non solo. Anche in futuro continuerò a lavorare per far sì che tutte le comunità abbiano accesso alle risorse necessarie per garantire acqua sicura e a prezzi accessibili per tutti".

Il deputato John W. Mannion ha dichiarato: "Investire in infrastrutture solide e provvedere alla loro manutenzione è ciò che un buon governo offre ai cittadini, motivo per cui garantire questi fondi è stata una priorità assoluta per me al Senato dello Stato di New York e al Congresso. I 5 milioni di dollari per il bacino idrico della diga di Glenmore nella città di Oneida sono una grande conquista per la nostra regione, dal momento che consentono di tutelare la salute pubblica e l'ambiente, di potenziare l'approvvigionamento idrico e di far risparmiare denaro ai contribuenti per i prossimi anni. Continuerò a battermi per garantire alle nostre comunità le risorse e le collaborazioni statali e federali necessarie per crescere. Mi congratulo con la governatrice Hochul per la leadership e l'impegno profuso nel garantire questi risultati alla regione Central New York e alla Mohawk Valley".

Il senatore dello Stato Pete Harckham ha dichiarato: "L'accesso all'acqua pulita è un diritto umano essenziale e garantirne l'accessibilità è una responsabilità fondamentale di chi governa. Questo investimento da 153 milioni di dollari è un impegno intelligente e lungimirante nei confronti delle nostre comunità che consentirà di migliorare la salute pubblica, potenziare gli impianti igienico-sanitari, creare posti di lavoro ben retribuiti e favorire la crescita economica. Ringrazio la governatrice Hochul, l'EFC e i miei colleghi dell'Assemblea legislativa per il loro sostegno a questo fondamentale finanziamento".

La deputata Deborah J. Glick ha dichiarato: "Questo finanziamento garantisce un aiuto indispensabile alle comunità che devono affrontare gravi problemi idrici. Grazie a risorse statali e federali, il finanziamento aiuterà le amministrazioni locali a sostituire gli impianti obsoleti, contrastare gli agenti contaminanti nocivi e garantire ai residenti un approvvigionamento idrico sicuro e affidabile. Sono grata alla governatrice Hochul per il costante impegno per la protezione dei newyorkesi e il sostegno degli investimenti di cui le nostre comunità hanno urgente bisogno".

Sono stati approvati i finanziamenti per progetti nelle seguenti regioni:

Capital Region

- Città di Poestenkill - Contributo di 4 milioni di dollari per lo sviluppo del Distretto idrico n. 2.

Central New York

- **Città di Oneida** - Contributo di 5 milioni di dollari per interventi migliorativi al bacino idrico della diga di Glenmore.

Finger Lakes

- **Città di Castile** - 2,7 milioni di dollari per la sostituzione di circa 6.380 metri (20.940 piedi) di condutture idriche, valvole, idranti e accessori per il distretto idrico di Gardeau e per l'area di servizio esterna ai confini del distretto idrico esistente.
- **Villaggio di Geneseo** - Pacchetto da 2,7 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per apportare migliorie all'impianto di raccolta delle acque reflue.
- **Contea di Monroe** - Contributo di 2,4 milioni di dollari per apportare migliorie al chiarificatore secondario dell'impianto di recupero delle risorse idriche Frank E. Van Lare nella contea di Monroe e per la progettazione e la realizzazione di migliorie alla stazione di pompaggio e alla condotta forzata della Genesee Valley.

Long Island

- **Città di Hempstead** - Contributo di 7,8 milioni di dollari per la realizzazione di un processo di ossidazione avanzato e un impianto di trattamento a carboni attivi granulari per l'eliminazione di 1,4-diossano composti organici volatili dai pozzi n. 5 e 11 del distretto idrico di East Meadow.
- **Villaggio di Mineola** - Contributo di 5 milioni di dollari per l'installazione di due impianti di trattamento ad assorbimento a carboni attivi granulari delle relative pertinenze presso il pozzo n. 6 per il trattamento della contaminazione da PFOA e PFOS.
- **Distretto idrico di Port Washington** - 5 milioni di dollari di contributi per la realizzazione di un impianto di trattamento a carboni attivi granulari per l'eliminazione di PFOA e PFOS dai pozzi n. 1 e 2 di Sandy Hollow.
- **Città di Riverhead** - Contributo di 1,3 milioni di dollari per l'installazione di un sistema a carboni attivi granulari per l'eliminazione di PFAS dall'impianto n. 5.

Mid-Hudson

- **Città di East Fishkill** - Contributo di 5 milioni di dollari per l'installazione di un impianto di trattamento a scambio ionico presso il distretto idrico di Hopewell Hamlet, finalizzato all'eliminazione di PFAS, alla costruzione di un nuovo pozzo presso il campo pozzi di Beekman e all'installazione di reti di collegamento in tutta la città per collegare diversi distretti idrici.
- **Città di Newburgh** - Contributo di 1 milione di dollari per apportare migliorie all'impianto fognario a gravità di Meadow Hill per quanto riguarda portata e infiltrazione. Il contributo è stato finanziato dalla Legge sulle obbligazioni ambientali per l'acqua pulita, l'aria pulita e i lavori verdi (Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act) del 2022.

Mohawk Valley

- **Villaggio di St. Johnsville** - Pacchetto da 13,7 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di migliorie all'impianto di trattamento delle acque reflue.

North Country

- **Villaggio di Brownville** - Pacchetto da 19,5 milioni di dollari di contributi e finanziamenti per l'installazione di un serbatoio di stoccaggio dell'acqua da circa 19.000 hl (500.000 galloni), la demolizione del vecchio serbatoio, la sostituzione di circa 8.500 m (28.000 piedi) di condutture idriche obsolete e relative pertinenze, e l'installazione di variatori di frequenza per i pozzi n. 1, 2 e 3.
- **Città di Dannemora** - Pacchetto da 5,9 milioni di dollari di contributi e finanziamenti per apportare migliorie all'impianto di trattamento delle acque reflue di Lyon Mountain.
- **Città di Hounsfeld** - Finanziamento di 1,1 milioni di dollari per la costruzione della condotta forzata del distretto fognario n. 1 sulla route 12F.
- **Villaggio di Lake Placid** - Pacchetto da 12,5 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di interventi migliorativi all'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Rouses Point** - Pacchetto da 8 milioni di dollari di contributi e finanziamenti per la costruzione di un nuovo impianto di filtrazione acqua su membrana con una capacità di 37.800 hl (1 milione di galloni) al giorno e la costruzione di una nuova stazione di pompaggio dell'acqua grezza al nuovo impianto di trattamento.
- **Villaggio di Turin** - Pacchetto da 7 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per la sostituzione e l'installazione di circa 5.200 m (17.200 piedi) di condotte idriche e delle relative pertinenze, allacciamento alla rete idrica pubblica per servire 20 abitazioni esistenti, sostituzione dei contatori, demolizione del serbatoio di stoccaggio dell'acqua sopraelevato esistente, installazione di un nuovo serbatoio, ammodernamento dell'impianto di trattamento acque e ampliamento della capacità di captazione fonte.

Southern Tier

- **Villaggio di Endicott** - Contributo di 286.725 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazioni di migliorie all'impianto fognario sanitario.

Western New York

- **Villaggio di Akron** - Pacchetto da 6,5 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per apportare migliorie a un serbatoio di stoccaggio dell'acqua esistente in Crittenden Road.

- **Villaggio di Cassadaga** - Pacchetto da 9,5 milioni di dollari di contributi e finanziamenti per lo sviluppo di un nuovo pozzo per l'acqua freatica e/o l'installazione di un impianto di trattamento per risolvere il problema dell'elevata concentrazione di metano e ferro nel pozzo n. 5 esistente, che è stato messo fuori servizio a causa di problemi di qualità dell'acqua.
- **Città di Ellicott** - Pacchetto da 10 milioni di dollari di contributi e finanziamenti non produttivi di interessi per l'estensione del servizio idrico pubblico all'area di Fluvanna, che comprende circa 10.300 m (34.000 piedi) di condutture idriche, valvole, idranti e contatori.
- **Città di Westfield** - 555.600 dollari di contributi per la realizzazione del distretto idrico n. 2 sulla Route 5 dello Stato di New York, comprensiva di installazione di circa 7.000 metri (23.000 piedi) di condutture idriche, una stazione di pompaggio del cloro, idranti, valvole e contatori.

Il rifinanziamento dei progetti completati consentirà di ottenere risparmi sul servizio del debito a lungo termine

Il finanziamento a breve termine fornisce capitale per la progettazione e realizzazione di progetti. Una volta completato il progetto, il finanziamento a breve termine viene generalmente rifinanziato in un finanziamento a lungo termine fino a 30 anni, risparmiando ai comuni notevoli spese per interessi rispetto al finanziamento in proprio. Sulla base delle attuali condizioni di mercato, si prevede che questi finanziamenti a lungo termine non produttivi di interessi consentiranno ai contribuenti locali di risparmiare circa 25,9 milioni di dollari di pagamenti di interessi per tutta la loro durata.

Il Consiglio dell'EFC ha approvato finanziamenti a lungo termine per progetti avviati dalle comunità dei **Finger Lakes**:

- **Villaggio di Newark** - Finanziamento a lungo termine non produttivo di interessi di 430.423 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di migliorie al sistema di disinfezione dell'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Perry** - Finanziamento a lungo termine non produttivo di interessi di 6,5 milioni di dollari per la progettazione e la realizzazione di migliorie all'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Waterloo** - Finanziamento a lungo termine non produttivo di interessi di 9,2 milioni di dollari per migliorie all'impianto di trattamento dell'acqua potabile, compreso l'ampliamento di un edificio per l'installazione di filtri a pressione orizzontali e filtri a carboni attivi granulari e altri lavori di adeguamento, la demolizione del vecchio serbatoio di stoccaggio dell'acqua, l'installazione di uno nuovo con relative pertinenze, e l'installazione di due nuove reti di collegamento tra gli impianti idrici del Villaggio e della Città di Seneca Falls.

L'impegno di New York a favore della qualità dell'acqua

Lo Stato di New York continua ad aumentare gli investimenti a livello nazionale nelle infrastrutture idriche. Di recente la governatrice Hochul ha annunciato di aver stanziato

oltre 20 milioni di dollari tramite i programmi di contributi [Green Innovation e Wastewater Infrastructure Engineering Planning](#) dell'EFC. Per la prossima fase di contributi dell'EFC per il miglioramento delle infrastrutture idriche (Water Infrastructure Improvement) e delle infrastrutture idriche intercomunali (Intermunicipal Water Infrastructure) è possibile presentare domanda fin da ora su www.efc.ny.gov. Questa fase tiene conto della continua leadership di New York nell'investire in soluzioni idriche per l'acqua pulita a prezzi accessibili e orientate alle comunità.

Con 500 milioni di dollari stanziati per le infrastrutture per l'acqua pulita nella legge di bilancio per il 2026 annunciati dalla governatrice Hochul, dal 2017 ad oggi New York avrà investito un totale di 6 miliardi di dollari in infrastrutture idriche. Le comunità che hanno bisogno di assistenza per i progetti correlati alle infrastrutture idriche possono [contattare l'EFC](#). I newyorkesi possono seguire i progetti che beneficiano degli investimenti dell'EFC utilizzando la [dashboard interattiva dell'impatto del progetto](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della governatrice, iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS
con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)